

119418-2026 - Gara

Norvegia – Servizi di pulizia e disinfestazione – Framework agreement for cleaning failures and extraordinary cleaning - Randaberg municipality

OJ S 35/2026 19/02/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Randaberg Kommune

E-mail: kjetil.langeland@randaberg.kommune.no

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Framework agreement for cleaning failures and extraordinary cleaning - Randaberg municipality

Descrizione: Background Randaberg municipality needs a professional and predictable supplier who can ensure stable access to qualified cleaning failures and extraordinary cleaning services as needed. The procurement will be implemented as the existing contract expires 31.05.2026 and the new framework agreement must be operative from 01.06.2026. The municipality's buildings and properties include i.a. schools, nurseries, offices, health buildings and arts buildings. In order to maintain a high and stable level of cleaning, and thus ensure health, safety and well-being, the municipality needs flexible capacity that can cover planned and acute situations. The need particularly arises from seasonal variations, periods of increased risk of infection, sick leave and other extraordinary conditions. The framework agreement is a supplement to the municipality's ordinary cleaning organisation and it does not involve competitive tendering of the municipality's fixed cleaning services. Description of the assignment The procurement is for a framework agreement with one supplier for call-offs based on the delivery of cleaning failures and extraordinary cleaning in Randaberg municipality's buildings. Tenderers shall be able to provide services both for planned needs and for acute events, so that the municipality's operation and hygiene standard can be maintained throughout the year. The framework agreement includes i.a. the hire of cleaning decelerators for daily cleaning, as well as extraordinary assignments that can include infection washing, clearance, clearing and emptying flats in drug and alcohol related situations. If needed, assignments can also include handling and removal of waste to IVAR, as well as cleaning in connection with cultural events, including work on evenings, nights and weekends. Window cleaning, both internally and externally, is not included in the framework agreement. The tenderer's employees shall use the contracting authority's equipment, accessories and chemicals for ordinary temporary staff assignments. Tenderers shall not bring their own equipment in the event of such call-offs. The tenderer shall present necessary equipment, machinery, protective equipment and chemicals for extraordinary assignments, including scouring machines, steam/steam machines, water suction machines and other special equipment. The equipment shall be available so that the tenderer can provide services within the response times in accordance with the requirement specification. Cleaners who shall carry

out work in schools or nurseries at times when children or pupils can be present, shall present a valid police certificate (childcare certificate) in accordance with the Nursery Act § 30 and the Education Act § 17-11, cf. the regulations of the Education Act chapter 15 and the Police Register Act § 39. The police certificate can be a combined certificate that covers work in both schools and nurseries. The requirement does not apply for cleaning that is carried out after the closure when children or pupils are not present. The scope of the contract is estimated to approx. NOK 1,000,000 excluding VAT per year and a total estimated value of approx. The estimates are not binding and the contracting authority is not obliged to make call-offs on a specific volume or a specific contract value. Experience wise, the need can vary significantly, and there can be everything from no call-offs to more call-offs per day in periods of increased need. The contracting authority also sets a maximum financial limit of NOK 4,800,000 excluding VAT, equivalent to the estimated value with 20% additional for handling unforeseen needs. When the agreement reaches this maximum limit, no further call-offs can be made under the framework agreement. The framework agreement will be valid for 2 years from 01.06.2026 to 31.05.2028, with an option for the contracting authority to extend the contract for 1 year + 1 year on unchanged terms. If both options are taken up, the contract can run until 31.05.2030. The contracting authority reserves the right to cancel the competition if there is a justifiable reason, cf. the Public Procurement Regulations § 25-4. Any alterations or clarifications of the tender documentation will be published in writing in Hyyr. The tender documentation and communication shall be in Norwegian, and the tender shall be submitted in Norwegian. The contract will follow NS 8431:2025 - General contract terms for the provision of cleaning services. The contract will be signed by using Byggblankett 8431, which will be signed with the chosen tenderer after the award. The following documents constitute the contract and shall apply in order of priority in the event of any contradictions: Building Form 8431 Any written questions and answers published in the competition period. The tender documentation The tenderer's tender, including the completed annexes and documentation requirements.

Identificativo della procedura: 294f1e05-1532-476b-b6f6-c319ec65414a

Identificativo interno: cml7r71eh0000jx04j3gjfjmt

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90900000 Servizi di pulizia e disinfestazione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 90919000 Servizi di pulizia di uffici, scuole e apparecchiature per ufficio, 90919300 Servizi di pulizia di scuole, 90000000 Servizi fognari, di raccolta dei rifiuti, di pulizia e ambientali, 90911100 Servizi di pulizia di alloggi, 90911000 Servizi di pulizia di alloggi, edifici e finestre, 90911200 Servizi di pulizia di edifici, 90910000 Servizi di pulizia, 90919200 Servizi di pulizia di uffici

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Randabergveien 370

Località: RANDABERG

Codice postale: 4070

Suddivisione del paese (NUTS): Rogaland (NO0A1)

Paese: Norvegia

Informazioni supplementari: Norway

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 4 000 000,00 NOK

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

Anskaffelsesforskriften -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara, Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Framework agreement for cleaning failures and extraordinary cleaning - Randaberg municipality

Descrizione: Background Randaberg municipality needs a professional and predictable supplier who can ensure stable access to qualified cleaning failures and extraordinary cleaning services as needed. The procurement will be implemented as the existing contract expires 31.05.2026 and the new framework agreement must be operative from 01.06.2026. The municipality's buildings and properties include i.a. schools, nurseries, offices, health buildings and arts buildings. In order to maintain a high and stable level of cleaning, and thus ensure health, safety and well-being, the municipality needs flexible capacity that can cover planned and acute situations. The need particularly arises from seasonal variations, periods of increased risk of infection, sick leave and other extraordinary conditions. The framework agreement is a supplement to the municipality's ordinary cleaning organisation and it does not involve competitive tendering of the municipality's fixed cleaning services. Description of the assignment The procurement is for a framework agreement with one supplier for call-offs based on the delivery of cleaning failures and extraordinary cleaning in Randaberg municipality's buildings. Tenderers shall be able to provide services both for planned needs and for acute events, so that the municipality's operation and hygiene standard can be maintained throughout the year. The framework agreement includes i.a. the hire of cleaning decelerators for daily cleaning, as well as extraordinary assignments that can include infection washing, clearance, clearing and emptying flats in drug and alcohol related situations. If needed, assignments can also include handling and removal of waste to IVAR, as well as cleaning in connection with cultural events, including work on evenings, nights and weekends. Window cleaning, both internally and externally, is not included in the framework agreement. The tenderer's employees shall use the contracting authority's equipment, accessories and chemicals for ordinary temporary staff assignments. Tenderers shall not bring their own equipment in the event of such call-offs. The tenderer shall present necessary equipment, machinery, protective equipment and chemicals for extraordinary assignments, including scouring machines, steam/steam machines, water suction machines and other special equipment. The equipment shall be available so that the tenderer can provide services within the response times in accordance with the requirement specification. Cleaners who shall carry out work in schools or nurseries at times when children or pupils can be present, shall present a valid police certificate (childcare certificate) in accordance with the Nursery Act § 30 and the Education Act § 17-11, cf. the regulations of the Education Act chapter 15 and the Police Register Act § 39. The police certificate can be a combined certificate that covers work in both schools and nurseries. The requirement does not apply for cleaning that is carried out after the closure when children or pupils are not present. The scope of the contract is estimated to approx. NOK 1,000,000 excluding VAT per year and a total estimated value of approx. The estimates are not binding and the contracting authority is not obliged to make call-offs on a

specific volume or a specific contract value. Experience wise, the need can vary significantly, and there can be everything from no call-offs to more call-offs per day in periods of increased need. The contracting authority also sets a maximum financial limit of NOK 4,800,000 excluding VAT, equivalent to the estimated value with 20% additional for handling unforeseen needs. When the agreement reaches this maximum limit, no further call-offs can be made under the framework agreement. The framework agreement will be valid for 2 years from 01.06.2026 to 31.05.2028, with an option for the contracting authority to extend the contract for 1 year + 1 year on unchanged terms. If both options are taken up, the contract can run until 31.05.2030. The contracting authority reserves the right to cancel the competition if there is a justifiable reason, cf. the Public Procurement Regulations § 25-4. Any alterations or clarifications of the tender documentation will be published in writing in Hyyr. The tender documentation and communication shall be in Norwegian, and the tender shall be submitted in Norwegian. The contract will follow NS 8431:2025 - General contract terms for the provision of cleaning services. The contract will be signed by using Byggblankett 8431, which will be signed with the chosen tenderer after the award. The following documents constitute the contract and shall apply in order of priority in the event of any contradictions: Building Form 8431 Any written questions and answers published in the competition period. The tender documentation The tenderer's tender, including the completed annexes and documentation requirements.

Identificativo interno: cml7r71eh0004jx04xrcfn91c

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 90900000 Servizi di pulizia e disinfestazione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 90919000 Servizi di pulizia di uffici, scuole e apparecchiature per ufficio, 90919300 Servizi di pulizia di scuole, 90000000 Servizi fognari, di raccolta dei rifiuti, di pulizia e ambientali, 90911100 Servizi di pulizia di alloggi, 90911000 Servizi di pulizia di alloggi, edifici e finestre, 90911200 Servizi di pulizia di edifici, 90910000 Servizi di pulizia, 90919200 Servizi di pulizia di uffici

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Randabergveien 370

Località: RANDABERG

Codice postale: 4070

Suddivisione del paese (NUTS): Rogaland (NO0A1)

Paese: Norvegia

Informazioni supplementari: Norway

5.1.3. Durata stimata

Durata: 48 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

Altre informazioni sul rinnovo: The contract can be extended for 1 year at a time, up to 2 times (2+1+1).

5.1.5. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 4 000 000,00 NOK

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Climate and environment

Descrizione: The award criteria Climate and Environment will be evaluated collectively based on the tenderer's response to the four requirements under the criteria. For requirements that are answered with number values, the scoring will be based on relative differences between the tenders. Responses that are responded to with free text will be assessed judgementally based on relevance, concrete content and to what degree the measures appear as feasible and suitable for reducing the environmental impact of the delivery. The evaluation will reflect the entirety of the tenderer's response to the criteria. Points for the parts are combined to a combined score for Climate and Environment, which is included in the total evaluation in accordance with fixed weighting.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Quality

Descrizione: The Quality Award Criteria will be evaluated collectively based on the tenderer's response to the nine requirements included in the criteria. For requirements that are answered with number values, the scoring will be based on relative differences between the tenders. For requirements that are answered with free text, the responses are judgementally assessed based on relevance, concrete content and to what degree the response appears realistic, feasible and suitable for ensuring good quality in the delivery. The evaluation will reflect the entirety of the tenderer's response to the quality criteria. Points for the parts are to be combined to a combined score for Quality, which is included in the total evaluation in accordance with fixed weighting.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Price

Descrizione: The price form will be assessed under this criteria. Hourly rates shall be fixed and include all costs connected to the delivery, including wage and personnel expenses, administrative costs, training, workwear, protective equipment, transport, toll money, parking, insurance and other costs necessary to provide the service in accordance with the contract. The tenderer's employees shall use the contracting authority's equipment and chemicals for regular temporary staff assignments. The tenderer shall present necessary equipment, chemicals and protective equipment for extraordinary assignments. Machine use for extraordinary cleaning is exempted from the hourly rates and invoiced according to a separate hourly rate line for machine use. The price will be evaluated based on the total offered price in accordance with the price form. The lowest offered price gives the highest point score and other tenders will be given points based on relative price differences when using a linear point model.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 50

5.1.11. Documenti di gara

Indirizzo dei documenti di gara: <https://hyyr.no/procurement/cml7r71eh0000jx04j3gjfjmt>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://hyyr.no/procurement/cml7r71eh0000jx04j3gjfjmt>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: norvegese, inglese

Catalogo elettronico: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 25/03/2026 13:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 60 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: See Tender Documents

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: See tender documents

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: SØR-ROGALAND TINGRETT

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Randaberg Kommune

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: SØR-ROGALAND TINGRETT

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Hyyr AS

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: SØR-ROGALAND TINGRETT

Numero di registrazione: 926723448

Indirizzo postale: Postboks 159

Località: STAVANGER

Codice postale: 4001

Suddivisione del paese (NUTS): Rogaland (NO0A1)

Paese: Norvegia

Referente: SØR-ROGALAND TINGRETT

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. **ORG-0002**

Nome ufficiale: Hyyr AS

Numero di registrazione: 924998687

Indirizzo postale: Gaustadalléen 21

Località: Oslo

Codice postale: 0349

Suddivisione del paese (NUTS): Oslo (NO081)

Paese: Norvegia

Referente: Hyyr Support

E-mail: hei@hyyr.no

Telefono: +47 90 63 65 38

Indirizzo internet: <https://hyyr.no>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. **ORG-0003**

Nome ufficiale: Randaberg Kommune

Numero di registrazione: 934945514

Indirizzo postale: Randabergveien 370

Località: RANDABERG

Codice postale: 4070

Suddivisione del paese (NUTS): Rogaland (NO0A1)

Paese: Norvegia

Referente: Randaberg Kommune

E-mail: kjetil.langeland@randaberg.kommune.no

Telefono: +4751414100

Indirizzo internet: <https://randaberg.kommune.no/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 438ade92-1dd2-4388-b1d1-2cff5a62d609 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 18/02/2026 11:07:16 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale,
ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: inglese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 119418-2026

Numero dell'edizione della GU S: 35/2026

Data di pubblicazione: 19/02/2026